

Meredith Westrich

Español 3430- Spanish Theatrical Version

El Drogadicto en Una Silla de Ruedas

Personajes:

Marisol	El Estudiante Universitario 1
El Hombre en una silla de ruedas	La Estudiante Universitario 2
Narrador	El Estudiante Universitario 3

La escena es la Universidad de Missouri- Columbia, en 2019. Es noche. Marisol, sola, está caminando a su casa. Hay estudiantes en la calle. Marisol tiene veinte años y pelo rubio. Marisol es una estudiante típica, ella tiene una mochila y ella se pone mallas y una camisa con letras griegas. El hombre es en una silla de ruedas y él tiene treinta o cuarenta años. Él es muy agresivo y demente. Él es un drogadicto y sin hogar. El narrador único hablan en apartes, no hablen con los personajes y es muy sarcástico. Los estudiantes son extras en la calle.

Marisol: *(en su teléfono celular)* Madre Yo sé. Yo comprendo. *(Pausa.)* Yo comprendo que es malo caminar sola. *(pausa.)* Pero, Madre, es unica ocho en la noche. *(enojada)* Yo estoy bien. *La calle tiene muchas personas. El Estudiante Universitario camina con su perro. Y los estudiantes universitarios dos y tres caminan en juntos. El hombre en una silla de ruedas entre.*

Hombre: *(gritando)* Hola! Hola! HOLA! *(a Marisol)* *(Los estudiantes salen ahora es solo Marisol y el hombre)*

Hombre: *(a Marisol):* Preciosa, ¡escuchame!, ¡oíme!

(Marisol intenta escapar frenéticamente, pero ella está atrapado entre los carros en la calle)

Hombre: Hola Preciosa! *(a Marisol)* ¿Ayúdame por favor?

(El hombre avanza rápidamente en su silla de ruedas, él está muy cerca a Marisol. Ahora Marisol está entre de el hombre y los carros.)

Marisol: *(tembloroso)*con que?

Hombre: *(gritando)* ¿Puedes empujarme?

Marisol: ...a donde?

Hombre: Solo un bloque

Narrador: *(aparte)* Marisol considera su opciones. Uno: Ella dijo no. Pero es posible que el yonqui se vuelva más agresivo. Esta es un situación muy peligroso. O opción dos. Ella dije sí y también esta es peligroso. Los dos opciones son malos por Marisol. Pero, esta es típica para Marisol, es imposible por ella decir “No,” a cualquiera. Ella es inteligente pero ella perdió todas lógica en este momento. Ella sabe las historias en las noticias cuando un hombre finge dolor y él tomó ventaja a una mujer. Pero Marisol está estúpida en este momento. Posiblemente las dieciocho años de escuela católica ha amado, “Qué haría Jesús?”

Marisol: Sí, pero único por la calle.

Hombre: *(emocionante)* ¡Guau! Señorita, gracias. Este es fantástico. Guao! Muchas Gracias.

(El hombre tocan a tocar la canción “Livin on a Prayer” por Bon Jovi de su orador cuando Marisol lo empuja.)

Hombre: ¿Le gustas Bon Jovi?

Narrador: En realidad Marisol encanta Bon Jovi mucha. El cantante es el favorito de su madre.

Pero ahora, es imposible pensar sobre su madre o el éxito del álbum “Slippery When Wet.”

Marisol: *(tamboloroso)* Sí.

(Narrador está cantando la canción)

Hombre: *(agresivamente)* ¿Estás seguro?

Marisol: *(nerviosamente)* ¡Sí, escucha! *(Marisol canta la canción)*

Hombre: *(todas cantan)* Cariño, muchas gracias!

Marisol *(nerviosamente)* Está bien.

Hombre: ¿Que es su nombre, bonita?

Marisol: Graciela.

Narrador: ¡Hala! ¡Jaja!

Hombre: Es un nombre bonita para una muchacha bonita

(Pausa. Marisol es blanca como papel)

Hombre: Señorita, No te preocupes. No voy a violarte ni nada

Narrador: No voy a violarte ni nada es exactamente lo que una chica de 20 años quiere oyer.

Marisol: *(nerviosamente)* No creí que fuera violarme.

(Las brazos de Marisol tan rectos como un palo para mantenerlo lo más lejos posible)

Hombre: Entonces, ¿por qué estás temblando y tan callada, cariña?

Narrador: probablemente porque tú mencionaste VIOLAR

Marisol: ¡Lo siento! Yo no tengo miedo, es porque yo soy *(tartamudo)* cansada

Marisol y el hombre llegan a donde el hombre pidió estar y ella suelta la silla de ruedas.

Hombre: ¡Espera! Graciela, mi amor, señorita es posible para tu empujas dos más bloques y un callejón. Sólo llevará unos minutos. ¡Podría ser divertido!

Narrador: Suerte para Graciela, *(riendo)* Marisol, su adrenalina estaba bombeando y ella volvió a sus sentidos.

Marisol: *(rapidamente)* no!- *(pausa)*

Marisol: Actualmente, yo tengo una reunión allá (*apuntando su brazo en la dirección opuesta*)

Hombre: ¿Estás seguras? Unica dos or tres minutos mas

(El hombre comienza a venir hacia ella en su silla de ruedas)

Marisol: *(Frenéticamente)* ¡Lo siento! ¡Yo necesito salir ahora! Tenga una noche buena!

Marisol corre rápidamente fuera y sale. Luego, se ilumina y está solo.

Marisol: *(en su telefono)* Madre. ¡No Está comica!

(Pausa.)

Marisol: Yo sé que me dijiste que no caminar sola en la noche.

(Pausa.)

Marisol: ¿Qué se suponía que debía hacer?

Narrador: Hm, Marisol, posiblemente no empuje un hombre peligroso a la calle. Sólo un pensamiento, recuerdas a Marisol peligro extraño.

Marisol: -Sí, lo sé, pero estaba demasiado asustada, pensé que podía haber muerto. No quería hacer la situación peor.

(Marisol empieza a llorar)

Marisol: No entiendes porque no estabas allí. Pensé que era mi opción más segura...

(Pausa.)

Marisol: Sé que soy estúpido y lo siento, pero necesito salir.

(Marisol cuelga el teléfono. Ella está muy frustrada y continúa caminando, pero más rápido.)

Marisol: *(murmullo)* ¡Estas bien marisol! Ahora estas bien.

Narrador: Cuando Marisol termina su caminata. Ella realiza que ella fue estúpida. Pero ahora, no es importante si ella fue estúpido. Ella sabe que este evento hará gentes reír. Reír y simpática es muy importante para Marisol. A veces es demasiado importante.

(Marisol entra la casa de su soridad)

Marisol: (Gritiendo) ¡HOLA! Amigas, nunca adivinarás lo que me pasó esta noche!

(Pausa.)

Marisol: ¡Tuve que empujar a un drogadicto-

(Pausa.)

Marisol: A la calle-

(Pausa.)

Marisol: Él era en una silla de ruedas-

(Pausa.)

Marisol: *PORQUE* el díjame!

(Pausa.)

Vozes: *(estupefacto)* ¿QUE?

Narrador: Marisol continúa contar esta historia por muchos años más, y por el drogadicto, él aún sigue acosando a la gente en las calles de Columbia. Pero ahora las amigas de Marisol dicen “hola, ese el hombre que Marisol empujó en la calle una vez?” Todos tiempos las amigas se ríen.

El Fin